

Ein deutsch'es Requiem (Requiem tedesco) - Testo movimenti 1 e 2

I - CHOR

A E F Selig sind, die da Leid tragen,
denn sie sollen getröstet werden.

(Vangelo San Matteo V, 4)

B Die mit Tränen säen, werden mit Freuden
ernten.

C D Sie gehen hin und weinen, **D** und tragen
edlen Samen,
und kommen mit Freuden und bringen ihre
Garben.

(Salmo CXXVI, 5-6)

II - CHOR

A B Denn alles Fleisch, es ist wie Gras
und alle Herrlichkeit des Menschen wie des
Grases Blumen.
Das Gras ist verdorret und die Blume abgefallen.

(Ep. I San Pietro I, 24)

C So seid nun geduldig, liebe Brüder, bis auf die
Zukunft des Herrn.

D Siehe, ein Ackermann wartet auf die köstliche
Frucht der Erde,
und ist geduldig darüber, bis er empfahe den
Morgenregen und Abendregen.
So seid geduldig.

(Ep. San Giacomo V, 7)

F G Denn alles Fleisch, es ist wie Gras
und alle Herrlichkeit des Menschen wie des
Grases Blumen.
Das Gras ist verdorret und die Blume abgefallen.
H Aber des Herrn Wort bleibet in Ewigkeit.

(Ep. I San Pietro I, 24-25)

H L Die Erlöseten des Herrn werden
wiederkommen
und gen Zion kommen mit Jauchzen;
I M N Freude, ewige Freude, wird über ihrem
Haupte sein;
K L Freude und Wonne werden sie ergreifen,
und Schmerz und Seufzen wird weg müssen.

(Isaia XXXV, 10)

I - CORO

Beati coloro che sono afflitti perché saranno
consolati.

(Vangelo San Matteo V, 4)

Coloro che seminano con lacrime, raccoglieranno
con gioia.

Chi è andato piangendo, portando seme da
gettare,
tornerà con gioia, recando i suoi covoni.

(Salmo CXXVI, 5-6)

II - CORO

Poiché la carne è come l'erba
e tutta la gloria dell'uomo è come il fiore
dell'erba.
L'erba si dissecca e il fiore appassisce.

(Ep. I San Pietro I, 24)

Così dunque, cari fratelli, siate pazienti fino al
ritorno del Signore.

Guardate il seminatore: egli attende
pazientemente il prezioso frutto della terra,
ed è tranquillo nell'aspettare la pioggia del
mattino e quella della sera.
Siate pazienti.

(Ep. San Giacomo V, 7)

Poiché la carne è come l'erba
e tutta la gloria dell'uomo è come il fiore
dell'erba.
L'erba si dissecca e il fiore appassisce.
Ma la parola del Signore resta per l'eternità.

(Ep. I San Pietro I, 24-25)

I redenti del Signore torneranno
e saliranno verso Sion, con possenti grida di
gioia;
gioia, gioia eterna scenderà sul loro capo;
avranno gioia ed esultanza,
e dolore e tristezza spariranno.

(Isaia XXXV, 10)
